

49TH SEASON

22/23

節目總覽
PROGRAMMES
JAN - JUL
2023



白亞斯, 首席鼓樂器 Aziz D. Barnard Luce, Principal Percussion

馬太受難曲——巴赫跨時空鉅著

ST MATTHEW PASSION & BACH THE TRANSCENDENT

原文由龍雲山博士撰寫，鄭曉彤翻譯

Text by Dr Shane Levesque

一首能培養人類同理心的普世音樂作品——有可能嗎？這樣一首樂曲，不但要跨越時代、樂種和風格的鴻溝，還要戰勝地域、文化，甚至信仰的差異；所有聽者的心智甚至靈魂，都能為之激盪、得到啟迪，達到萬眾一心。雖然從來沒有樂曲能做到，但若是要提出一首的話，也許巴赫的宏篇鉅著《馬太受難曲》算是最接近的，因為上述的鴻溝，許多都被《馬太受難曲》跨越了。

就連巴赫本人，也似乎察覺自己譜寫了一首潛能無限、影響深遠的作品。樂曲問世後20年內，樂曲也有多次演出，但他仍雄心勃勃地不斷修訂；手稿更被推崇為珍寶。即使到了晚年，巴赫仍會重看《受難曲》的基礎與靈感來源：他用紅色墨水將相關的《聖經》經文畫上標記。那年頭，將耶穌受審、被釘十字架和死亡的故事譜寫成樂曲，這個傳統已經存在了數世紀。從中世紀初的禮儀劇，到巴洛克時期精緻的神聖協奏曲，作品涵蓋多個樂種、語言和教派。巴赫《馬太受難曲》就是箇中巔峰，恍如一幅精美的壁毯，樂章數目接近70，織體變化多端，包括單旋律、對唱、複調和主調織體；作曲家還採用雙合唱團和雙樂團，讓成員分布在聖多馬教堂多個樓廂之間，營造廣闊的音響效果。他的配器也是前無古人：長笛、牧童笛、柔音雙簧管和狩獵雙簧管（這種樂器在萊比錫很著名）各二，以及維奧爾琴。

Could a musical work be universal, fostering empathy across humankind? Such a work would not only need to transcend divisions across era, genre and style, but geography, culture – even faith – as well. It would need to ignite, edify, and unify hearts, minds – even souls – of all listeners. While no work could ever achieve this, if one were to be proposed, perhaps Johann Sebastian Bach's monumental *St Matthew Passion* comes closest, already transcending many such divisions.

Bach himself seems to have recognised he had created a work with lasting and limitless potential. He ambitiously laboured to perfect it for nearly 20 years for multiple performances. His manuscript is venerated as a treasure. Even in his late years, he revisited the *Passion's* foundation and inspiration: he highlighted its biblical text in red ink. By Bach's time, the *Passion* story of Jesus' trial, crucifixion and death had been set to music for centuries. From early medieval liturgical dramas to elaborate baroque sacred concertos, they spanned genre, language and denomination. Bach's *St Matthew Passion* culminates in a tapestry of nearly 70 movements in monodic, antiphonic, polyphonic and homophonic textures, amplified by his use of double choir and double orchestra split for spatial effects between the lofts



與韓德爾不一樣，巴赫完全沒有寫作歌劇；可是他卻將劇場元素融入《受難曲》裡。《聖經》人物（除了耶穌以外）的話語，都以無伴奏宣敘調鋪張地誦唱；耶穌唱的是以弦樂襯托的伴奏宣敘調——論者常常形容那是耶穌的「光環」。獨唱詠嘆調讓時間停止流逝，讓角色思考前一段歌詞，採用多段器樂獨奏、帶象徵性質的文字著色法，以及尖銳的不協和音，讓聽者對情緒、意象與信念的感受都更強烈。合唱也多姿多采：包括兩大段落首尾的大型合唱曲，宛如支撐起樂曲結構的巨型支柱一般；故事中突然激動起來的群眾，效果仿似電影音樂中的「戲內音樂」；〈聖詠曲〉則邀請信眾沉思反省。巴赫《馬太受難曲》可說是音樂中某些電影特質的先驅；時至今日，《馬太受難曲》有時直接在舞台上配合戲劇搬演，還會拍攝成電影，展現作品跨界、想像力豐富的一面。

大家現在聆賞巴赫《受難曲》時，想想當年聽眾的聆賞經驗跟我們的不同之處，也很有意思。那時演出時間應該更長，因為會在兩大段落中間加插講道環節。巴赫不但是樂曲的唯一創作人，也是唯一的指揮，領著全男班歌手，在教堂兩邊樓廂之間營造環迴立體聲效果。《受難曲》中採用了12首〈聖詠曲〉，旋律來源橫跨兩世紀；但巴赫的聽眾都是經常上教堂的虔誠教徒，對這些聖詠曲旋律也耳熟能詳。不管怎樣，雖然作曲家早已與世長辭，但《馬太受難曲》卻繼續流傳；孟德爾遜讓《馬太受難曲》再度演出，不論對演奏者和聽眾來說，也是整個西方音樂傳統裡，最深刻、超脫又有所得著的體驗。

of St Thomas Church. His scoring is unprecedented, coloured by double flutes and recorders, oboes d'amore as well as da caccia (prominent in Leipzig), and viola da gamba.

Unlike Handel, Bach never composed an opera. However, Bach embeds theatrical elements into his *Passion*. Biblical characters' words are rhetorically declaimed through *secco recitativo* – except for Jesus – whose *accompagnato recitativo* with strings is often described as his “halo”. Solo arias suspend time for needed contemplation of preceding texts, imbuing instrumental solos, symbolic word-painting and charged dissonances to heighten listeners' emotions, images and beliefs. Choruses include the massive pillars framing the work's two structural parts, diegetic crowd outbursts participating within the story, as well as invitations for the community of believers to reflect through chorales. Bach's *St Matthew Passion* might even be said to anticipate certain cinematographic qualities, and today's performances are sometimes acted, staged and filmed to reveal imaginative interdisciplinary possibilities.

When encountering Bach's *Passion* today, it might be meaningful to recall how Bach's own listeners' experience would have differed. Its performance would have been longer, with the two parts divided by a long sermon. Bach was not only the work's sole creator, but also its sole director leading all-male singers to evoke surround-sound effects across split lofts. Bach's listeners were devout churchgoers familiar with its dozen chorale melodies spanning over two hundred years. Regardless, Bach's *St Matthew Passion* continues to live beyond its composer and its famous revival by Mendelssohn as one the most profound, transcendental, rewarding experiences in the entire Western musical tradition for performers and listeners alike today.

巴赫《馬太受難曲》將於2023年2月3日至4日上演，由梵志登指揮。節目詳情見第14頁。

Bach's *St Matthew Passion* will be performed on 3 & 4 February 2023, conducted by Jaap van Zweden. See page 14 for programme details.

圖倫加利拉 梅湘愛的交響曲 TURANGALÎLA MESSIAEN'S LOVE SONG

原文由 Thomas May 撰寫，鄭曉彤翻譯
Text by Thomas May



法國作曲家梅湘說：「我的音樂並不『討好』。肯定是這樣。我相信世上有『喜樂』，相信世上『看不見』的事物多於『看得見』的，相信越過『哀傷』就是『喜樂』，越過『恐懼』就是『美』。」他的《圖倫加利拉交響曲》寫於1940年代末，是首豐富而多層次的作品，表達出「喜樂」的表徵就是「愛」，就是推動宇宙系統的力量。

《圖倫加利拉交響曲》是20世紀意念最新穎的交響曲之一，由波士頓交響樂團委約創作，1949年12月2日由當時仍十分年輕的伯恩斯坦首演。這場音樂會是香港管弦樂團首次演出《圖倫加利拉交響曲》。

《圖倫加利拉交響曲》的素材來源非常多元化：印尼甘美蘭音樂的古老聲音、古典北印度音樂的節奏結構，以至既錯綜複雜又令人神往的鳥語——全部靠梅湘色彩繽紛的獨特和聲語言來凸顯。

“My music is not ‘nice.’ It is certain,” observed French composer Olivier Messiaen. “I am convinced that joy exists, convinced that the invisible exists more than the visible, joy is beyond sorrow, beauty is beyond horror.” His *Turangalîla-Symphonie*, an exuberant, multi-layered composition written in the late 1940s, celebrates that joy through its vision of love as the force driving the cosmos.

One of the most original visions of the concept of the symphony from the 20th century, *Turangalîla-Symphonie* originated as a commission from the Boston Symphony Orchestra, which premiered it under the baton of a young Leonard Bernstein on 2 December 1949. This will be its first performance by the Hong Kong Philharmonic Orchestra.

Messiaen drew on a glorious diversity of sources for this music: from the ancient sonorities of the Indonesian gamelan and the rhythmic structures of classical Hindustani music to the mesmerising complexity of bird song – all illuminated by the French composer’s unique, lushly colourful harmonic language.

除了素材來源豐富多姿之外，梅湘以配器塑造出的聲響世界也別樹一幟。他用上近百人的龐大樂團，敲擊樂組陣容也比平常大得多；鋼琴和馬特諾音波琴也十分重要：前者整體上是他最喜歡的樂器（管鐘則是他最喜歡的敲擊樂器），後者則是一種早期的電子樂器，靠鍵盤控制。馬特諾音波琴奇特、科幻的音色，正是《圖倫加利拉交響曲》聲響世界的一大特色。

1940年代，梅湘受《崔斯坦與伊索爾德》的故事啟發，寫作了三首樂曲，《圖倫加利拉交響曲》是其中第二首——不但在三者之中篇幅最長，更是唯一沒有歌詞的。梅湘對崔斯坦故事中的三角戀悲劇無甚興趣，吸引他的反而是這段感情的強烈程度，還有這種強烈的愛情如何讓兩人能戰勝自我。

梅湘解釋，「圖倫加利拉」其實是由兩個梵文字詞合併而成，大概可意譯為「時間的遊戲」——「遊戲」在這裡可解作宇宙操弄著「愛」與「死」（*lila*），「創造」與「毀滅」不斷循環，讓宇宙不斷在時光（*turanga*）裡運轉。因此，據梅湘所言，「圖倫加利拉」既是「情歌，也是對喜樂、時間、動態、節奏、生命與死亡的讚美詩」。

這首長篇交響曲共有十章，每個樂章都有本身的標題，如〈情歌〉、〈星辰之血的喜樂〉、〈愛情深眠的花園〉等。四個主要主題貫穿全曲，包括至關重要的「愛」主題——「愛」主題在終樂章達到高潮——梅湘說，那是「暗示一切將要結束的大動作，但這個『結束』其實不存在，因為『榮耀』與『喜樂』是無窮無盡的。」

Adding to this spectacular diversity is the sound world Messiaen creates with his instrumentation. He calls for an enormous orchestra of nearly 100 musicians that features a dramatically expanded percussion section, along with major solo roles for the piano (his favourite instrument overall; bells were his favourite percussion instrument) and ondes martenot, which is an early electronic instrument controlled via a keyboard. Its peculiar, almost science fiction-like timbre, is a signature of *Turangalila*'s soundscape.

The *Turangalila-Symphonie* is the middle work in a trilogy of compositions Messiaen wrote in the 1940s that were inspired by the legend of *Tristan and Isolde*. Of the three, it is the only one without words as well as the largest. Messiaen was not so much interested in the tragic love triangle the Tristan story involves. What attracted him to the legend was the *intensity* of the love between *Tristan and Isolde*, how it enables both to overcome their egos.

Messiaen explained that *Turangalila* is a combination of two Sanskrit words. The title translates loosely to “The Game of Time” – with “game” here understood as the cosmic play of love and death (*lila*), the cycle of creation and destruction, that keeps the universe spinning through time (*turanga*). So, according to the composer, *Turangalila* encompasses a “love song and hymn to joy, time, movement, rhythm, life and death.”

This vast symphony unfolds in ten movements, which are given such titles as “Love Song,” “Joy of the Blood of the Stars,” and “Garden of Love’s Sleep.” Four main themes cycle throughout the work, including the all-important “Love” theme, which reaches its fullest climax in the last movement – a “grand gesture toward an ending which does not exist,” as Messiaen remarked, “for Glory and Joy are without end.”

梅湘《圖倫加利拉交響曲》將於2023年2月10至11日上演，由梵志登指揮。節目詳情見第16頁。

Messiaen's *Turangalila-Symphonie* will be performed on 10 & 11 February 2023, conducted by Jaap van Zweden. See page 16 for programme details.



佩特連科 Vasily Petrenko

6 & 7 JAN 2023

FRI & SAT 8PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$680 \$560 \$420 \$300

佩特連科，指揮
寧峰，小提琴

Vasily Petrenko, conductor
Ning Feng, violin

佩特連科與寧峰

VASILY PETRENKO & NING FENG

艾爾加

西貝遼士

李察·史特勞斯

《安樂鄉》序曲，op. 40

D小調小提琴協奏曲，op. 47

《英雄的一生》，op. 40

ELGAR

SIBELIUS

R. STRAUSS

Cockaigne Overture, op. 40

Violin Concerto in D minor, op. 47

Ein Heldenleben, op. 40

李察·史特勞斯以龐大樂團描繪心中的英雄形象：隨號角響起，慷慨悲壯的英雄踏上征途……佩特連科首次踏足港樂舞台，除了指揮鉅獻《英雄的一生》，更演繹艾爾加多姿多彩的倫敦風光。獲《BBC 音樂》形容演出「完美無瑕」的寧峰則呈獻西貝遼士的小提琴協奏曲，展現冰火交鋒的對比。

Richard Strauss uses a colossal orchestra to tell the story of an imaginary hero. *Ein Heldenleben* is a true sonic blockbuster, and to mark his HK Phil debut, Vasily Petrenko pairs it with Elgar's colourful postcard from London, and the fire and ice of Sibelius' Violin Concerto, performed by the "immaculate" Ning Feng.

基特寶 Boris Giltburg © Sasha Gusov

**13 & 14 JAN 2023**

FRI & SAT 8PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$680 \$560 \$420 \$300

佩特連科，指揮
基特寶，鋼琴Vasily Petrenko, conductor
Boris Giltburg, piano太古音樂大師系列
佩特連科與基特寶**SWIRE MAESTRO SERIES****VASILY PETRENKO & BORIS GILTBURG**浦羅哥菲夫
拉赫曼尼諾夫

C大調第三鋼琴協奏曲，op. 26

E小調第二交響曲，op. 27

**PROKOFIEV
RACHMANINOV**

Piano Concerto no. 3 in C, op. 26

Symphony no. 2 in E minor, op. 27

指揮家佩特連科常懷著一顆赤子之心，對故鄉傳統的觸覺尤其敏銳。鋼琴家基特寶潛心研究，深入探索音符背後的世界。二人一拍即合，完美詮釋全俄羅斯曲目。

Vasily Petrenko is a conductor with a youthful spirit but a profound feeling for his native tradition. Pianist Boris Giltburg, meanwhile, aims "to delve deeper and deeper into the world behind the notes". Together, they're a dream team in this all-Russian programme.



梵志登 Jaap van Zweden © Keith Hro

20 JAN 2023

FRI 8PM

香港大會堂音樂廳
Hong Kong City Hall
Concert Hall

\$680 \$480 \$280

梵志登 | 布拉姆斯交響曲全集 I

JAAP | BRAHMS SYMPHONY CYCLE I

**布拉姆斯
布拉姆斯**

D 大調第二交響曲, op. 73

E 小調第四交響曲, op. 98

**BRAHMS
BRAHMS**

Symphony no. 2 in D, op. 73

Symphony no. 4 in E minor, op. 98

27 JAN 2023

FRI 8PM

香港大會堂音樂廳
Hong Kong City Hall
Concert Hall

\$680 \$480 \$280

梵志登 | 布拉姆斯交響曲全集 II

JAAP | BRAHMS SYMPHONY CYCLE II

**布拉姆斯
布拉姆斯**

F 大調第三交響曲, op. 90

C 小調第一交響曲, op. 68

**BRAHMS
BRAHMS**

Symphony no. 3 in F, op. 90

Symphony no. 1 in C minor, op. 68

梵志登, 指揮

Jaap van Zweden, conductor



28 JAN 2023

SAT 3PM

香港大會堂音樂廳
Hong Kong City Hall
Concert Hall

免費入場，必須預先登記
Free admission with registration

梵志登，指揮
巴力勛，小號
韋雅樂，長號

Jaap van Zweden, conductor
Nitiphum Bamrungbanthum, trumpet
Jarod Vermette, trombone

請密切留意港樂網頁：
Stay tuned:
hkphil.org

太古樂在社區音樂會

SWIRE COMMUNITY CONCERT

華格納
海頓
布拉姆斯
譚盾
布拉姆斯
德伏扎克

WAGNER
HAYDN
BRAHMS
TAN Dun

BRAHMS
DVOŘÁK

《羅恩格林》，WWV 75：第三幕前奏曲
降E大調小號協奏曲Hob. VIIe: 1：終曲
F大調第三交響曲，op. 90：稍慢的小快板
《電玩的三個繆斯》長號協奏曲：笙繆斯
C小調第一交響曲，op. 68：終曲
第八斯拉夫舞曲，op. 46

Lohengrin, WWV 75: Prelude, Act III
Trumpet Concerto in E-flat, Hob. VIIe: 1: Finale
Symphony no. 3 in F, op. 90: Poco allegretto
Three Muses in Video Game, Trombone Concerto:
Muse of Sheng
Symphony no. 1 in C minor, op. 68: Finale
Slavonic Dances, op. 46, no. 8



梵志登 Jaap van Zweden © Eric Hong

3 & 4 FEB 2023

FRI & SAT 7:30PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$780 \$620 \$460 \$300

梵志登，指揮

Jaap van Zweden, conductor

巴赫 | 馬太受難曲

BACH | ST MATTHEW PASSION

生還者把連串可怕悲慘的經歷徐徐道來，唱出朋友的背叛和殺害，滿載深刻情感的古代悲劇躍然音符之上。合唱團化身憤怒的群眾，連聽眾亦彷彿親歷其境，體現巴赫筆下《馬太受難曲》巨大的感染力。梵志登集合世界頂尖的獨奏家，呈獻跨越信仰藩籬的傑作。

Filled with emotions, a survivor of great and terrible events tells his tale. As he sings of his friend's betrayal and killing, the ancient tragedy comes startlingly alive: a great chorus becomes an angry crowd, and even the listeners become part of the unfolding tragedy. This is Bach's *St Matthew Passion*, and it's simply overwhelming. Jaap van Zweden assembles a world-class team of soloists to perform a masterpiece that belongs to listeners of all faiths.



© Club Soda Production



© Noah Morrison



© Tatiana Drubok



© Jonathan Tichler

**巴赫**

《馬太受難曲》，BWV 244

BACH

St Matthew Passion, BWV 244

范尼古拉斯, 男高音 (傳道人)

提內斯, 低男中音 (耶穌)

霍茜芙, 女高音

文馥德, 女中音

艾普拔, 男高音

黃日珩, 低男中音

拉脫維亞國家合唱團

香港管弦樂團合唱團

香港兒童合唱團

照片排序由左上至右下

Nicholas Phan, tenor (Evangelist)

Davóne Tines, bass-baritone (Jesus)

Amanda Forsythe, soprano

Tamara Mumford, mezzo-soprano

Paul Appleby, tenor

Apollo Wong, bass-baritone

State Choir Latvija

Hong Kong Philharmonic Chorus

The Hong Kong Children's Choir

Photos sequenced from top left



米娜 Cynthia Millar © Steven Nilsson | 蒂博代 Jean-Yves Thibaudet © E. Caron

10 & 11 FEB 2023

FRI & SAT 8PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$580 \$480 \$380 \$280

梵志登，指揮
蒂博代，鋼琴
米娜，馬特諾音波琴

Jaap van Zweden, conductor
Jean-Yves Thibaudet, piano
Cynthia Millar, ondes martenot

梵志登 | 圖倫加利拉交響曲

JAAP | TURANGALÎLA-SYMPHONIE

**華格納
梅湘**

《崔斯坦與伊索爾德》，WWV 90：前奏曲及愛之死
《圖倫加利拉交響曲》（香港首演）

**WAGNER
MESSIAEN**

Tristan und Isolde, WWV 90: Prelude & Liebestod
Turangalîla-Symphonie (Hong Kong Premiere)

集荷里活電影配樂、節奏強勁的運動、精彩絕倫的鋼琴協奏曲，及歡樂無比的讚美詩於一曲，再摻入印度哲學及猶如從科幻小說走出來的復古電子樂器……梅湘混合五花八門的元素，放大千倍，編織出長達80分鐘的《圖倫加利拉交響曲》，連梵志登也為之著迷，他將率領港樂首次演出此曲。

Imagine a Hollywood film score, a rhythmic workout, a spectacular piano concerto and a blissed-out hymn to love on a cosmic scale. Now add a super-sized orchestra, a dash of Hindu philosophy, a star pianist and a vintage electronic instrument straight out of science fiction, and you're still not even half-way to imagining Olivier Messiaen's mind-boggling *Turangalîla-Symphonie*, in its first performance by the HK Phil.

16 FEB 2023

THU 8PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall吳懷世，指揮
劉曉禹，鋼琴Wilson Ng, conductor
Bruce Liu, piano香港藝術節主辦，節目最新安排（包括開賣日期和購票詳情），請瀏覽香港藝術節網頁。
Presented by Hong Kong Arts Festival.
For latest updates, including ticketing info, please visit hkaf.org.

劉曉禹與香港管弦樂團——蕭邦第二鋼琴協奏曲
**BRUCE LIU PLAYS CHOPIN WITH
 HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA**

艾爾加
蕭邦降A大調第一交響曲，op. 55
F小調第二鋼琴協奏曲，op. 21**ELGAR
CHOPIN**Symphony no. 1 in A-flat, op. 55
Piano Concerto no. 2 in F minor, op. 21**18 FEB 2023**

SAT 8PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall港樂銅管五重奏：
莫思卓、施樂百，小號
江蘭，圓號
韋雅樂，長號
雷科斯，大號
林芍彬，管風琴HK Phil Brass Quintet:
Christopher Moyse &
Robert Smith, trumpet
Lin Jiang, horn
Jarod Vermette, trombone
Paul Luxenberg, tuba
Anne Lam, organ香港藝術節主辦，節目最新安排（包括開賣日期和購票詳情），請瀏覽香港藝術節網頁。
Presented by Hong Kong Arts Festival.
For latest updates, including ticketing info, please visit hkaf.org.

當風琴與號角響起——林芍彬與港樂銅管五重奏
**THE JOY OF BRASS AND ORGAN—
 ANNE LAM AND HK PHIL BRASS QUINTET**

著名管風琴家林芍彬與港樂銅管五重奏攜手演繹文藝復興、巴洛克時期及當代作品，演出期間更會分享音樂會選曲及樂曲詮釋的獨特觀點，深入淺出的內容適合各年齡層樂迷，溫馨近人的曲目更是闔家之選。

The organ has been called the “king of instruments”, and Hong Kong’s own Anne Lam is one of its finest performers. She joins the HK Phil Brass Quintet in a concert of tuneful classics to entertain – and inform – listeners of all ages.



羅菲 Benjamin Northey © Laura Manarti | 雷克斯 Paul Luxenberg © Eric Hong

25 FEB 2023

SAT 3PM

屯門大會堂演奏廳
Tuen Mun Town Hall
Auditorium

\$420 \$320 \$220

26 FEB 2023

SUN 3PM & 8PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$480 \$380 \$280

羅菲，指揮
雷克斯，大號

Benjamin Northey, conductor
Paul Luxenberg, tuba

太古輕鬆樂聚系列

約翰·威廉斯電影音樂

SWIRE DENIM SERIES

CELEBRATING JOHN WILLIAMS

港樂演奏約翰·威廉斯大受歡迎的電影音樂，包括《大白鯊》、《舒特拉的名單》、《哈利波特：神秘的魔法石》、《E.T. 外星人》、《侏羅紀公園》、《星球大戰》等。港樂首席大號雷克斯更會為威廉斯的大號協奏曲（第三樂章）擔任獨奏。

A programme dedicated to the greatest of all film-composers – John Williams. Music includes *Jaws*, *Schindler's List*, *Harry Potter and the Philosopher's Stone*, *E.T.*, *Jurassic Park* and *Star Wars*. This concert also features HK Phil Principal Tuba Paul Luxenberg in the third movement of Williams' Tuba Concerto.

4 MAR 2023

SAT 8PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall吳懷世，指揮
伊斯美弦樂四重奏
香港藝術節合唱團
香港兒童合唱團Wilson Ng, conductor
Esmé Quartet
HKAF Chorus
The Hong Kong Children's Choir香港藝術節主辦，節目最新安排（包括開賣日期和購票詳情），請瀏覽香港藝術節網頁。
Presented by Hong Kong Arts Festival.
For latest updates, including ticketing info, please visit hkaf.org.

繁聲流動——管弦與合唱音樂盛會 VOICES OF HOPE AND TOGETHERNESS— A CHORAL AND ORCHESTRAL GATHERING

約翰·亞當斯 《尼克遜在中國》選段
約翰·亞當斯 《絕對的玩笑》
陳銀淑 《星星的孩子》

John ADAMS *Nixon in China* excerpts
John ADAMS *Absolute Jest*
UnsuK CHIN *Le Chant des Enfants des Étoiles*
(The Song of the Children of the Stars)

稍後公布
To be announced

馬薩，指揮
安娜·涅翠柯，女高音
尤西夫·伊瓦佐夫，男高音
連皓忻，女中音Michelangelo Mazza, conductor
Anna Netrebko, soprano
Yusif Eyvazov, tenor
Carol Lin, mezzo-soprano香港藝術節主辦，節目最新安排（包括開賣日期和購票詳情），請瀏覽香港藝術節網頁。
Presented by Hong Kong Arts Festival.
For latest updates, including ticketing info, please visit hkaf.org.

© Tim Osipov

安娜·涅翠柯與尤西夫·伊瓦佐夫音樂會—— 與香港管弦樂團 ANNA NETREBKO AND YUSIF EYVAZOV IN CONCERT WITH HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA

音樂會精選威爾第、普契尼、唐尼采第、柴可夫斯基等歌劇的詠嘆調及合唱曲。

The concert features a selection of arias and duets from operas by composers including Verdi, Puccini, Donizetti and Tchaikovsky.

17 & 18 MAR 2023

FRI 8PM
SAT 3PM

屯門大會堂演奏廳
Tuen Mun Town Hall
Auditorium

\$300 \$250

艾爾高，指揮
阿V，主持

Lorenzo losco, conductor
Vivek Mahbubani, presenter

招待3歲及以上人士
Suitable for ages 3 & above



© & © 1999-2022 Merregnon Studios

太古輕鬆樂聚系列
交響童話：美瑠大冒險

SWIRE DENIM SERIES
MERREGNON: LAND OF SILENCE

下村陽子 《交響童話：美瑠大冒險》（亞洲首演）

Yoko SHIMOMURA *Merregnon: Land of Silence* (Asia Premiere)

管弦樂演奏，配以影像放映
Performed with screen projection

24-26 MAR 2023

FRI – SUN 7:30PM
SAT & SUN 2:30PM

香港演藝學院歌劇院
Lyric Theatre, HKAPA

奧喬亞，編舞
彼得·沙林，音樂
卡羅爾，指揮
南茜·麥克娜，藝術統籌
羅姆·卡普蘭，布景及服裝設計

Annabelle Lopez Ochoa, choreography
Peter Salem, music
Fayçal Karoui, conductor
Nancy Meckler, artistic collaboration
Jerome Kaplan, set & costume design

香港芭蕾舞團與阿特蘭大芭蕾舞團及昆士蘭芭蕾舞團聯合製作，節目最新安排（包括開賣日期及購票詳情）請瀏覽港芭網頁。
A co-production of Hong Kong Ballet, Atlanta Ballet and Queensland Ballet. For latest updates, including ticketing info, please visit hkballet.com

本節目靈感源自現實人物。作品中所描述的事件、名稱、人物和發生的先後次序均為虛構。
This production was inspired by real-life persons. Incidents, names, characters and timelines portrayed in this production are fictitious.



Creative: Design Army | Photography: Ken Ngan | Courtesy of Hong Kong Ballet

香港芭蕾舞團 | 大華銀行榮譽呈獻
《香奈兒：潮流教主傳奇一生》（世界首演）

HONG KONG BALLET | UOB PROUDLY PRESENTS
COCO CHANEL: THE LIFE OF A FASHION ICON
(WORLD PREMIERE)

備受讚譽的編舞家奧喬亞為港芭原創芭蕾舞劇《香奈兒：潮流教主傳奇一生》，向這位20世紀最具魅力的設計師錯綜複雜的一生致敬。

Acclaimed choreographer Annabelle Lopez Ochoa's original ballet *Coco Chanel: the Life of a Fashion Icon*, created for Hong Kong Ballet, celebrates the complex life of the 20th century's most intriguing fashion designer.

陳銳 Ray Chen



**31 MAR & 1 APR
2023**

FRI & SAT 8PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$880 \$700 \$520 \$380

艾遜巴赫，指揮
陳銳，小提琴

Christoph Eschenbach, conductor
Ray Chen, violin

太古音樂大師系列
艾遜巴赫與陳銳

SWIRE MAESTRO SERIES ESCHENBACH & RAY CHEN

孟德爾遜
布魯赫納

E 小調小提琴協奏曲，op. 64
降 E 大調第四交響曲，WAB 104

**MENDELSSOHN
BRUCKNER**

Violin Concerto in E minor, op. 64
Symphony no. 4 in E-flat, WAB 104

布魯赫納以音樂繪形繪聲地訴說有關騎士、森林和偏遠城堡的故事。客席指揮艾遜巴赫細膩處理，把作曲家說故事的功力展現得淋漓盡致。同場還有巨星陳銳獻藝拉奏孟德爾遜優美動人的小提琴協奏曲，為音樂會掀起序幕。

Bruckner imagined a story of knights, forests and distant castles, but he preferred to let the music speak for itself, and in the hands of guest conductor Christoph Eschenbach it will do precisely that. Opening the concert, superstar violinist Ray Chen plays Mendelssohn's gloriously tuneful Violin Concerto: you'll believe a violin can sing.



巴孚·約菲 Paavo Järvi © Kaupo Kikkas

7 & 8 APR 2023

FRI & SAT 8PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$780 \$620 \$460 \$300

巴孚·約菲，指揮
左章，鋼琴

Paavo Järvi, conductor
Zee Zee, piano

巴孚·約菲的西貝遼士

PAAVO JÄRVI CONDUCTS SIBELIUS

**李察·史特勞斯
李斯特
西貝遼士**

《約瑟夫傳奇》交響片段
A大調第二鋼琴協奏曲，S. 125
降E大調第五交響曲，op. 82

**R. STRAUSS
LISZT
SIBELIUS**

Josephs Legende: Symphonic Fragment
Piano Concerto no. 2 in A, S. 125
Symphony no. 5 in E-flat, op. 82

「今天我看到16隻天鵝飛過。神啊，那是多麼美麗！」西貝遼士第五交響曲始於破曉微亮時份，終於對自然美景的莊嚴讚頌，令人一聽難忘。論華麗奪目，李斯特的第二鋼琴協奏曲絕對能與其匹敵；憑嫻熟琴技蜚聲國際的鋼琴家左章從容駕馭，盡展功架。

"Today I saw 16 swans. God, what beauty!" Sibelius' Fifth Symphony begins with a radiant dawn – and ends with a majestic hymn to that vision of nature at its most glorious, crowned with a tune that you'll never forget. It's a noble counterpart to the fireworks of Liszt's tempestuous Second Piano Concerto, played by the fabulous Zee Zee.

莫琳 Talie Monin © Ruby Law

**10 & 11 APR 2023**

MON & TUE 7:30PM

西九文化區自由空間大盒
The Box, Freespace,
West Kowloon Cultural District
\$480 \$380

莫琳，歌手
艾爾高，單簧管/薩克管
莫思卓，小號
李浩山，巴松管
白亞斯，鼓/敲擊樂器
林傑飛，爵士貝斯

Talie Monin, vocalist
Lorenzo Iosco,
clarinet/saxophone
Christopher Moyse, trumpet
Vance Lee, bassoon
Aziz Barnard Luce,
drums/percussion
Jeffrey Lehmberg, jazz bass

港樂 @ 自由空間**爵士天后：艾拉·費茲捷羅****HK PHIL @ FREESPACE****JAZZ DIVA: ELLA FITZGERALD**

艾拉·費茲捷羅有「爵士樂第一夫人」之稱，逾半個世紀風魔美國爵士樂迷。這個音樂會透過精選及改編她最膾炙人口的樂曲，重溫她精彩的一生，向她致敬。

A jazz chamber music concert highlighting the music of Ella Fitzgerald, along with other jazz greats.

票務詳情請見西九文化區網站
Ticketing details: www.westkowloon.hk



© 1981 Lucasfilm Ltd. All Rights Reserved.

14 & 15 APR 2023

FRI 8PM
SAT 3PM & 8PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$580 \$420 \$280

羅菲，指揮

Benjamin Northey, conductor

電影屬 IIA 家長指引級別
This film is classified as Category IIA.
Parental guidance is suggested.

部分座位主螢幕視線可能受阻，
詳情請參閱售票時提供的座位表。
Some seats may have restricted
sightlines to main screen. Please
refer to the seating plan shown
when purchasing tickets.

4月14及15日晚上演出贊助
14 and 15 April evening performances
are sponsored by

CENTURION

奪寶奇兵音樂會

RAIDERS OF THE LOST ARK IN CONCERT

約翰·威廉斯

《奪寶奇兵》

John WILLIAMS *Raiders of the Lost Ark*

全球影迷心中的永恆經典《奪寶奇兵》即將重現眼前！港樂現場演奏約翰·威廉斯創作的史詩式配樂，讓您跟隨銀幕英雄印第安納·鍾斯博士的步伐，重溫一幕又一幕驚險刺激的光影瞬間！

The film that gave the world one of its greatest movie heroes, Indiana Jones, is back and better than ever before! Relive the magic on the silver screen with the original great adventure – *Raiders of the Lost Ark* – with John Williams' epic score performed live to picture by a full symphony orchestra!

足本電影播放（英語對白，中文字幕），配現場管弦樂演奏。

Complete film screening (English with Chinese subtitles) with live orchestra performance.

21 & 22 APR 2023

FRI & SAT 8PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$600 \$500 \$400 \$300

奧圖，指揮
法克絲，女高音
鮑爾，男中音
香港管弦樂團合唱團Ralf Otto, conductor
Valentina Farcas, soprano
Thomas E. Bauer, baritone
Hong Kong Philharmonic Chorus支持機構
Supported by

奧圖 Ralf Otto © Martina Peppich

布拉姆斯 | 德意志安魂曲 BRAHMS | A GERMAN REQUIEM

布拉姆斯 《德意志安魂曲》，op. 45

BRAHMS *A German Requiem*, op. 45

28 & 29 APR 2023

FRI & SAT 8PM

沙田大會堂演奏廳
Sha Tin Town Hall Auditorium

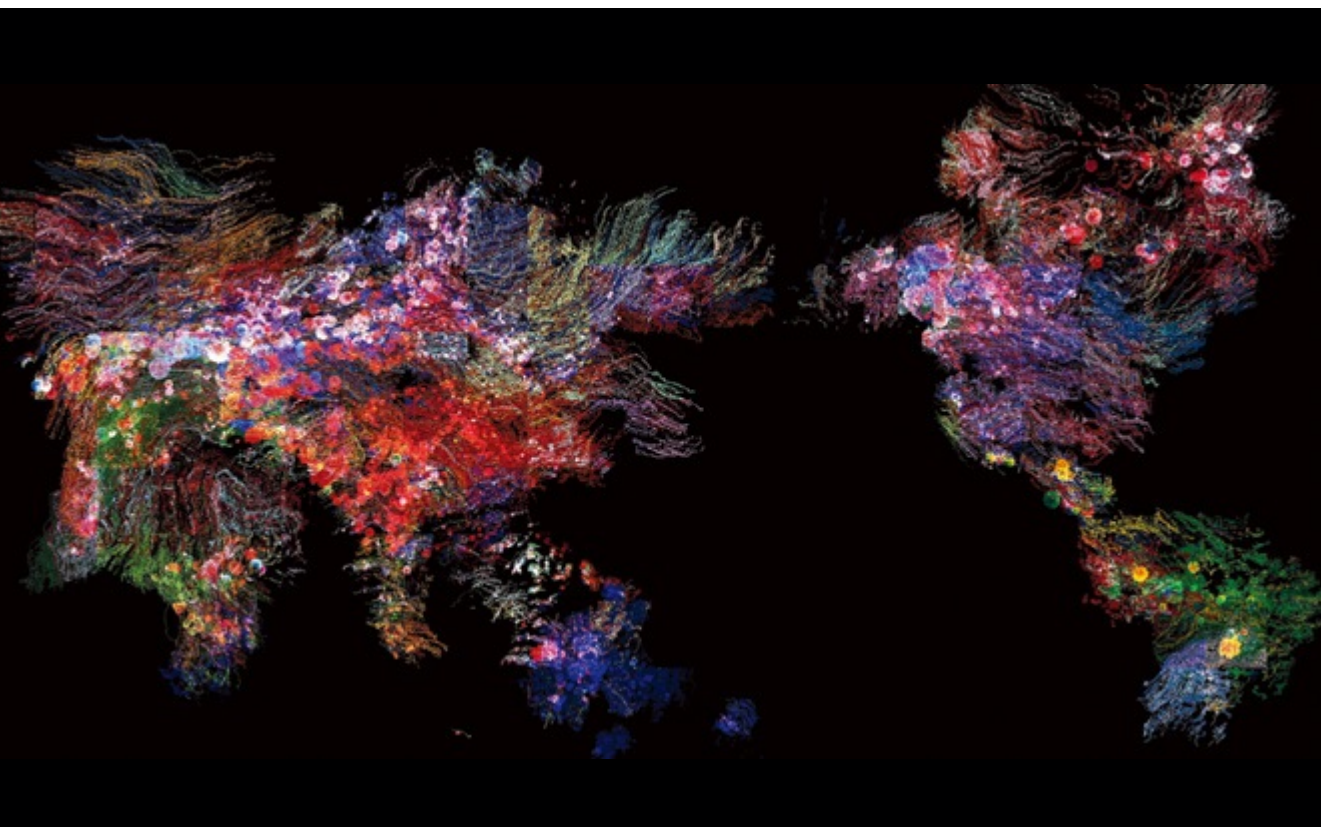
\$420 \$320 \$220

奧班斯基，指揮
王致仁，鋼琴Krzysztof Urbanski, conductor
Chiyan Wong, piano

王致仁 Chiyan Wong

奧班斯基與王致仁 URBAŃSKI & CHIYAN WONG

基拉爾
布梭尼
德伏扎克Wojciech KILAR
BUSONI
DVOŘÁK《Orawa》
《印第安幻想曲》，鋼琴協奏曲，op. 44
E小調第九交響曲，op. 95，「自新世界」*Orawa*
Indian Fantasy, for Piano and Orchestra, op. 44
Symphony no. 9 in E minor, op. 95,
From the New World



Flower World (2022) | Image courtesy of Henry Chu

5 & 6 MAY 2023

FRI 9PM

SAT 5PM & 7:30PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$320

謝拉特·莎朗嘉，指揮
朱力行，數碼藝術家

Gerard Salonga, conductor
Henry Chu, digital artist

元宇宙交響曲

METaverse SYMPHONY

梁皓一

第一交響曲，「元宇宙」（世界首演）

Elliot LEUNG

Symphony no. 1, *The Metaverse* (World Premiere)

音樂與科技，一直演變，展現人類無窮的想像力。由港樂及亞洲協會香港中心聯合呈獻，全球首部在音樂廳及The Sandbox首演的「元宇宙」交響曲矚目登場，為樂迷帶來前所未有的劃時代演出。作曲家透過藝術和科技的結合，讓觀眾感受百分百沉浸式體驗，揭示音樂在虛擬世界的無限可能性。

Music, like technology, is always evolving – acknowledging no boundaries but the human imagination. Today the HK Phil and Asia Society Hong Kong Center present something unprecedented: the premiere of Elliot Leung's *The Metaverse* Symphony, the world's first symphonic work to be premiered in both a concert hall and The Sandbox metaverse – a fully immersive experience, showcasing the unlimited possibilities of music in a virtual world.

教育伙伴
Education Partner

元宇宙伙伴
Metaverse Partner

畫廊伙伴
Gallery Partner

計劃經理
Project Manager



MetaCapital



12 & 13 MAY 2023

FRI 8PM
SAT 3PM & 8PM

香港大會堂音樂廳
Hong Kong City Hall
Concert Hall

\$580 \$480 \$380

陳康明，指揮
王菀之，作曲/演唱

Joshua Tan, conductor
Ivana Wong, composer/vocalist

城市售票網折扣優惠計劃不適用
UBRTIX discount not applicable

港樂 × 王菀之

「THE MISSING SOMETHING」音樂會

HK PHIL × IVANA WONG

“THE MISSING SOMETHING” CONCERT

Ivana王菀之近年一直努力實踐的Total Art藝術項目「the missing something」，來到第三章的音樂會「我不肯定咖啡要配甚麼：冰島、那個鋼琴，還是你的畫像？」，由香港管弦樂團演繹她全新編寫的管弦樂作品。這次Ivana以作曲家和藝術家身份延續以作品表達和分享，一起遊歷詩般音樂旅程。

Ivana Wong has been working on her Total Art project “the missing something”. Coming to the third chapter, “I’m not sure what to go with coffee: Iceland, that piano, or your portrait?” features her new orchestral works performed live by the HK Phil. Ivana will take the role of composer and artist to embark on her poetic, musical journey.

冠名贊助5月12日首場音樂會
Title Sponsor of Opening Night Concert on 12 May



張昊辰 Zhang Haochen © Benjamin Elavega

26 & 27 MAY 2023

FRI & SAT 8PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$480 \$400 \$320 \$240

余隆，指揮
張昊辰，鋼琴

Yu Long, conductor
Zhang Haochen, piano

張昊辰的拉赫曼尼諾夫

ZHANG HAOCHEN PLAYS RACHMANINOV

拉赫曼尼諾夫
拉赫曼尼諾夫

《交響舞曲》，op. 45
D小調第三鋼琴協奏曲，op. 30

RACHMANINOV
RACHMANINOV

Symphonic Dances, op. 45
Piano Concerto no. 3 in D minor, op. 30

拉赫曼尼諾夫的第三鋼琴協奏曲公認極具挑戰性，難度堪比攀登珠穆朗瑪峰之巔，由實力精湛的范·克萊本國際鋼琴大賽冠軍得主張昊辰演繹，卻顯得毫不費力。港樂首席客席指揮余隆大師將帶領港樂演出《交響舞曲》——被譽為拉赫曼尼諾夫最出色的管弦組曲，彰顯其獨特的能量和精準的掌控力。

Rachmaninov's sweeping Third Piano Concerto has been called the Everest of Romantic piano concerto. On these concerts, it's performed by Van Cliburn competition winner Zhang Haochen and conducted by HK Phil Principal Guest Conductor Yu Long. The Maestro will bring a unique energy and authority to the powerful *Symphonic Dances*, sometimes described as the greatest orchestral suite Rachmaninov ever wrote.

5月26日演出贊助
Sponsor of 26 May Performance



招商永隆銀行
UMB WING LUNG BANK



30 MAY 2023

TUE 5PM

西九文化區自由空間大盒

The Box, Freespace,

West Kowloon Cultural District

免費入場，必須預先登記

Free admission with registration

圖爾，作曲

Erkki-Sven Tüür, composer

請密切留意港樂網頁：

Stay tuned:

hkphil.org



圖爾 Erkki-Sven Tüür © Tais Taim

圖爾作曲大師班**ERKKI-SVEN TÜÜR
COMPOSITION MASTERCLASS**

愛沙尼亞作曲家圖爾曾是敲擊和長笛樂師，是當今最具創意的作曲家之一，獲世界各大樂團委約作曲。這個大師班，圖爾將分享他的作曲風格、靈感泉源等，萬勿錯過！

A former percussion and flute player, Erkki-Sven Tüür is among the most original and significant living composers. Don't miss this illuminating masterclass in which Tüür will talk about the craft of composition and what inspires his works, which have been commissioned by major orchestras and ensembles around the world.

30 MAY 2023

TUE 7:30PM

西九文化區自由空間大盒

The Box, Freespace,

West Kowloon Cultural District

\$250

圖爾，作曲

江逸天，作曲

Erkki-Sven Tüür, composer

Olivier Cong, composer

票務詳情見西九文化區網站

Ticketing details: www.westkowloon.hk

江逸天 Olivier Cong

港樂 @ 自由空間 圖爾與江逸天**HK PHIL @ FREESPACE****ERKKI-SVEN TÜÜR & OLIVIER CONG**

這個難能可貴的節目，把愛沙尼亞著名作曲家圖爾作品，精心配搭香港新晉作曲家江逸天的音樂。

This concert uniquely pairs works by eminent Estonian composer Erkki-Sven Tüür and emerging Hong Kong composer Olivier Cong.



德國圓號之聲四重奏 German Horn Sound © Marian Lenhard

2 & 3 JUN 2023

FRI & SAT 8PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$420 \$320 \$220

畢美亞，指揮
德國圓號之聲四重奏
江蘭、柏如瑟，圓號

Anja Bihlmaier, conductor
German Horn Sound:

Christoph Ess
Sebastian Schorr
Stephan Schottstädt
Timo Steininger
Lin Jiang, horn
Russell Bonifede, horn

畢美亞 | 德國圓號之聲

ANJA BIHLMAIER | GERMAN HORN SOUND

**華格納
舒曼
圖爾
舒曼**

《漂泊的荷蘭人》序曲，WWV 63

F大調音樂會小品，op. 86 (為四支圓號與管弦樂團而作)

第十交響曲，「銅管」(為四支圓號與管弦樂團而作)

D小調第四交響曲，op. 120

**WAGNER
SCHUMANN
Erkki-Sven TÜR
SCHUMANN**

The Flying Dutchman Overture, WWV 63

Konzertstück in F for Four Horns and Orchestra, op. 86

Symphony no. 10, *ÆRIS*, for Four Horns and Orchestra

Symphony no. 4 in D minor, op. 120

對舒曼而言，圓號是最浪漫的樂器。它既是樹林裡裊繞耳際的如詩回音，也是沙場上高亢激昂的宣戰信號。這次特別邀請德國圓號之聲四名樂手，夥拍港樂首席及聯合圓號樂師，傾情演繹兩首為四支圓號與樂團而作的罕見之作。

For Robert Schumann, the horn was the most romantic of all instruments – whether echoing poetically in the forest, or sounding a thrilling call to battle. So imagine four horns, playing like dreamers and daredevils, in two extraordinary, rarely-heard showpieces for four horns and orchestra. The four brilliant players of The German Horn Sound weave that special magic, along with HK Phil's principal and co-principal horn players.

9 & 10 JUN 2023

FRI & SAT 8PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$480 \$400 \$320 \$240

丹尼夫，指揮
拉特里，管風琴Stéphane Denève, conductor
Olivier Latry, organ

丹尼夫 Stéphane Denève © Drew Farrell

太古音樂大師系列

丹尼夫的管風琴交響曲

SWIRE MAESTRO SERIES

**STÉPHANE DENÈVE CONDUCTS
THE ORGAN SYMPHONY**康奈松
浦朗克
聖桑

《火之書》

G小調管風琴協奏曲，FP 93

C小調第三交響曲，op. 78，「管風琴」

**G. CONNESSON
POULENC
SAINT-SAËNS***Flammenschrift*

Organ Concerto in G minor, FP 93

Symphony no. 3 in C minor, op. 78, *Organ*文化合作伙伴
Cultural Partner
**french
may** 法國五月
ARTS FEST
30th ANNIVERSARY 三十周年誌慶
17 JUN 2023

SAT 8PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall傑克遜，指揮
曹秀美、費達霞、
洪琳、陳藝寶，女高音David Jackson, conductor
Sumi Jo, soprano
Margrethe Fredheim, soprano
Johanne Højlund, soprano
Chen Yibao, soprano非凡美樂主辦，節目詳情見非凡美樂網頁
Presented by Musica Viva.
For latest updates, please visit
www.musicavivahk.org曹秀美 Sumi Jo | 陳藝寶 Chen Yibao |
費達霞 Margrethe Fredheim | 洪琳 Johanne Højlund

香港國際歌劇聲樂比賽優勝者與曹秀美音樂會

HKIOSC WINNERS' CONCERT WITH SUMI JO

三位國際歌唱家在2018年勝出「香港國際歌劇聲樂比賽」後，聯同格林美獎得主——韓國女高音曹秀美，再度回歸香港，為觀眾送上一系列繞樑三日的歌劇曲目。

Three distinguished international singers – all winners at the Hong Kong International Operatic Singing Competition (HKIOSC) 2018 – join Grammy award-winner Sumi Jo in this performance featuring some of the most-loved opera repertoire.



卡華高斯 Leonidas Kavakos © Marco Borggreve | 佩多高斯基 Tarmo Peltokoski © Peter Rigaud

30 JUN & 1 JUL 2023

FRI & SAT 8PM

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$880 \$700 \$520 \$380

佩多高斯基，指揮
卡華高斯，小提琴Tarmo Peltokoski, conductor
Leonidas Kavakos, violin**樂季壓軸****佩多高斯基與卡華高斯****SEASON FINALE****PELTOKOSKI & KAVAKOS****西貝遼士****柴可夫斯基****蕭斯達高維契**

《芬蘭頌》，op. 26

D大調小提琴協奏曲，op. 35

E小調第十交響曲，op. 93

SIBELIUS**TCHAIKOVSKY****SHOSTAKOVICH***Finlandia*, op. 26

Violin Concerto in D, op. 35

Symphony no. 10 in E minor, op. 93

蕭斯達高維契的第十交響曲黑暗絕望、悲慟有力，無疑是20世紀驚魂動魄之鉅作。在芬蘭新生代著名指揮佩多高斯基的詮釋下，保證觀眾聽得觸目驚心，嘆為觀止。開場曲目為柴可夫斯基不朽的小提琴協奏曲，傳奇小提琴家卡華高斯率先登場，以悠揚喜樂的旋律為大家暖身。

Shostakovich's Tenth Symphony is a true 20th century thriller. It is dark, compelling and under the baton of the superb young Finnish maestro Tarmo Peltokoski, it'll keep you on the edge of your seat. The concert opens with Tchaikovsky's great Violin Concerto, played by a legend among living violinists: the incomparable Leonidas Kavakos.

久石讓 Joe Hisaishi © Omar Cruz



詳情於 2023 年 5 月公布
Details to be announced in
May 2023

久石讓，指揮/鋼琴
鄺勵齡，女高音

Joe Hisaishi, conductor/piano
Louise Kwong, soprano

國泰榮譽呈獻
久石讓音樂會

CATHAY PROUDLY SPONSORS
JOE HISAISHI IN CONCERT

久石讓 第二交響曲
《Woman》
《幽靈公主》交響組曲

HISAISHI Symphony no. 2
Woman
Princess Mononoke Symphonic Suite

冠名贊助
Title Sponsor



室樂演出 CHAMBER MUSIC



李蕭黎：聯合首席中提琴 Li Jiali, Co-Principal Viola
鮑爾菲：低音大提琴 Philip Powell, Double Bass

港樂室樂音樂會 HK PHIL CHAMBER MUSIC

透過港樂樂師精心策劃的室樂音樂會節目，讓您體驗他們的個性、魅力和對音樂的熱誠！每場音樂會主題獨特，為您帶來風格多元的室樂曲目，穿梭巴洛克至21世紀的音樂領域，還包括本地作曲家作品。

於西九文化區茶館舉行的兩場室樂音樂會，茶話中西音樂，相映成趣。至於「香港故宮SHOWTIME!：港樂點心系列」互動教育音樂會，每次透過不同音樂小品，讓觀眾以不同角度去細味中西文化之趣。

與香港科技大學逸夫演藝中心合作的主題室樂節目，將送上現代銅管敲擊音樂及女高音法克絲的精彩演出。港樂×香港大學繆思樂季繼續呈獻「聚焦管弦」系列，港樂低音大提琴和圓號小組即將登場。

Experience the passion and personalities of the individual musicians that make up the HK Phil through their chamber music performances! Our extraordinary chamber music repertoire includes all styles of music in various combinations of instruments – from the Baroque period through the current 21st century, including new works by Hong Kong composers.

Two “East-meets-West” concerts at the West Kowloon Cultural District’s Tea House Theatre each features an extraordinary curation of Chinese and Western music. The HK Phil also partners with the Hong Kong Palace Museum in presenting fun, educational concerts on our Dim Sum Series at HKPM SHOWTIME!, offering interactive performances with unique perspectives and fascinating dialogues.

A collaboration with The Hong Kong University of Science and Technology’s Shaw Auditorium brings two diverse programmes – contemporary brass and percussion music, and chamber music with renowned soprano Valentina Farcas. The HK Phil and HKU MUSE are also pleased to continue our Orchestral Spotlights series, featuring the HK Phil Double Bass and Horn sections this season at The University of Hong Kong’s Grand Hall.



茶館室樂系列：香港管弦樂團
TEA HOUSE CHAMBER MUSIC
SERIES: HK PHIL

9 JAN 2023

MON 8PM

四弦共鳴
Spirited Strings

20 FEB 2023

MON 8PM

旅人心弦
Musical Postcards

港樂 × 港大繆思樂季：聚焦管弦
HK PHIL × HKU MUSe
ORCHESTRAL SPOTLIGHTS

5 MAR 2023

SUN 3PM

低音大提琴
Double Bass

4 JUN 2023

SUN 3PM

圓號
Horn

香港故宮 SHOWTIME!
港樂點心系列
HKPM SHOWTIME!
HK PHIL DIM SUM SERIES

15 JAN 2023

30 APR 2023

25 JUN 2023

SUN 3PM

港樂 @ 科大
HK PHIL @ HKUST

5 FEB 2023

SUN 3PM

銅管與敲擊
Brass & Percussion

23 APR 2023

SUN 3PM

女高音法克絲
Soprano Valentina Farcas

密切留意港樂網頁
STAY TUNED FOR DETAILS
hkphil.org

